

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Prípád COMP/M.3952 — System Capital Management — Metinvest/Leman Commodities)

Prípád vhodný na zjednodušený postup

(2005/C 211/03)

(Text s významom pre EHP)

1. Dňa 23. augusta 2005 Komisia dostala oznámenie o zámere koncentrácie podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, podľa ktorého podnik Metinvest B.V. (Metinvest, Holandsko) kontrolovaný prostredníctvom System Capital Management („SCM“, Ukrajina) získava v zmysle článku 3 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady kontrolu nad celým podnikom Leman Commodities S.A. („Leman“, Švajčiarsko) prostredníctvom nákupu akcií.

2. Obchodné aktivity príslušných podnikov sú tieto:

- podnik Metinvest: financovanie a účasť v iných spoločnostiach, vrátane niekoľkých spoločností pôsobiacich v oceľarskom priemysle;
- podnik SCM: konglomerát pôsobiaci predovšetkým v oceľarskom priemysle; medzi ostatné aktivity patria telekomunikácie, výroba elektriny, námorná doprava, finančné a poisťovateľské služby a pivovary;
- podnik Leman: pôsobí najmä v oblasti obchodovania s oceľou.

3. Na základe predbežného preskúmania Komisia dospela k názoru, že oznámená transakcia by mohla spadať pod nariadenie (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutie o tomto bode si však Komisia vyhradzuje. Podľa oznámenia Komisie o zjednodušenom postupe hodnotenia určitých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ treba upozorniť, že tento prípad je vhodný na hodnotenie podľa postupu ustanovenom v oznámení.

4. Komisia žiada všetky zainteresované tretie strany, aby oznámili Komisii svoje pripomienky k plánovanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť doručené Komisii najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto predbežného oznámenia, a to prostredníctvom faxu (na číslo (32-2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou pod referenčným číslom COMP/M.3952 – System Capital Management – Metinvest/Leman Commodities, na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 56, 5.3.2005, s. 32.